

# 变化是20世纪遗产传承发展之本

金磊

自1982年以来,ICOMOS每年都发布国际古迹遗址日的主题,给予世界眼前一亮的遗产价值多视角认知。今年发布的国际古迹遗址日主题是“遗产的变化”,旨在倡导全球各遗产地及保护机构,展示遗产研究和实践的历史之厚重,在重视当代与未来中,找到在气候变化现实中获得韧性的路径,同时发现面向低碳未来的包容性转型的潜力。

“遗产的变化”主题令人瞩目,提出关于对传统继承中有一系列支撑的创新性、变革性内容。如鼓励世界各国研究传统历史建筑保护,即如何适应再利用、遗产建筑和景观环境的节能改造提升的整合策略、找寻建成遗产应对水陆环境特别是极端气候变化等问题。有鉴于此,本文结合刚刚公布推介的“第七批中国20世纪建筑遗产项目”,研讨其适应时代之变的传承创新与“活化”之策。

## 始于“遗产的变化”主题之联想

国际古迹遗址理事会在2022年1月初就发布《自然——文化关键词注解》,其“关键词族”突出了生物文化、韧性和传统知识,这三个联结文化与自然遗产保护基础的重要概念,体现了“一个不断更新且发展变化的遗产”“活态”观。回望2022年国际古迹遗址日“遗产与气候”的主题,今年的主题要义不仅是对2022年关切文化遗产气候安全的深化,更从遗产传承与发展的规律上,通过探寻着遗产的变化中的传承与创新观,找到遗产发展的新平台、新通道、新衔接之策略与主张。

与20世纪前50年相比,全球极端天气事件增幅加大,这种短时间内频繁的极端事件,使干旱、洪水、台风、暴雨及滑坡与泥石流对城乡建设(尤其是脆弱的遗产建筑)造成灭顶之灾。联合国国际减灾战略风险办公室强调,由于缺乏地域性及适宜生态环境与文化研究,当代高技术的手段引入,在减轻灾害风险上只是起到“好坏参半”的结果。

在高科技、城市化快速发展的当下,地域化、各民族及

## 20世纪遗产如何适应时代之“变”

国内外有不少文献,强调保护20世纪遗产,同时要正视毁灭的设计与建造,因为这种破坏不是如上所述的灾害侵蚀与毁灭性打击,而是来自城乡发展保护不善,丧失韧性的后果。城市更新要平衡好新与旧、拆与留、保护与保存等关系,就不应再发生历史上让“遗产”变“遗憾”无法挽回的损失。ICOMOS 20世纪遗产国际科学委员会(ISC20C)于2010年起草了《20世纪建筑遗产保护方法》文本,2011年至2014年间被译成数十种语言,后又经与ICOMOS文化景观国际科学委员会(ISCCL)、ICOMOS历史城镇与村庄国际委员会(CIVVIH)、国际工业遗址保护技术委员会(TICCIH)、ICOMOS能源可持续性气候变化国际科学委员会的合作,第三版《20世纪文化遗产保护办法》于2017年12月德里召开的第19届ICOMOS大会通过。笔者认为,此“方法”是对中国20世纪建筑遗产保护最有启示的内容,它解读20世纪遗产如何显示文化的特殊性,如20世纪建筑的城乡遗产(建筑、结构、本土的和工业的遗产、含有历史公园与园林的文化景观、历史性城市景观、文化线路与考古遗址等)的完整性不应被无情的改变或干预,尤应制定文化重要性保留与被尊重相结合的政策,对于随

时间的推移而发生留痕的改变,其年代要清晰可辨,其价值要充分明晰。

2023年2月16日于广东茂名举办的“第七批中国20世纪建筑遗产推介活动”,从“变化”上讲,它是在践行中国现代化本质要求,通过科学严谨的推介,一系列未来可期的建筑文博模式创新,既提升重塑了方式方法,也涉及了遗产保护体系重构等方面。这其中更有让20世纪时代记忆在城市更新中重焕光彩的闪光点,也有让旅游成为城市现代文化景观目的地的文旅发展形态。可以看到,20世纪遗产的历史与规划、记忆与格致,已经创新了国内业界与公众的关注度。这些变化主要是:

第一,推介面向基层及文保等级更低的项目,如江西龙南的解放街骑楼建筑群、河北保定稻香村总店;第二,新中国成立以后的建设成就占比更加突出,第七批1949年后项目占比80%,北京入选15个项目,1949年前只有2项;第三,涉及重大事件的纪念建筑或构筑物,如中国海军诞生地纪念馆、黄河三门峡大坝及黄河三门峡展览馆等;第四,注重入选建筑的历史价值,不因项目大小,如1984年建设的深圳上海宾馆就以近40年的改革开放史及建筑之精美入

人类进化历程的三大阶段即“石器时代”“青铜时代”“铁器时代”都是用材料的名字命名的,至少建筑与城市之变,更源于材料与技术的革新。与其他建材相比,水泥最大的优点并非坚固,而是廉价,用混凝土建房子现在连普通人也可以做到,它为“居者有其屋”的人们提供适用建材,成为继铁器后第二种非常民生的原材料。但是水泥的致命缺点是污染环境。仅以水泥行业的污染看,建筑行业的高能耗很可能将成为中国2060年实现“碳中和”目标的障碍之一。事实上“碳中和”重在碳源碳汇的平衡,研究发现,植被的碳储存能力对收支平衡作用关键,各种巨灾不仅会摧毁建筑与城市遗产,更会在改变植被中,改变区域碳储量过程,如地震对森林的直接破坏及随后的有机物质降解,将成为森林与植被在震后数年中二氧化碳的潜在来源。因此,无论从减灾还是减少对建筑遗产的人为破坏讲,加大人与自然的敬畏与实践是何等重要,遗产文化中尤其不可缺失生态文化。

选;第五,具有同一主题的项目联合入选,如广东茂名露天矿生态公园与“六百户”民居建筑群有多重价值。

关注21世纪的当代遗产,使20世纪遗产的时限有所突破,如推介项目已涉及:苏州博物馆新馆(2006)、北大百年纪念讲堂(2000)、北京机场T3航站楼(2009)、天津大学冯骥才文学艺术研究院(2001)、中国美术学院南山校区(2003)、中国科学院图书馆(2002)。少量优秀21世纪项目入选,并非专家顾问的一方热情所至,它合乎近年来《世界遗产名录》入选项目的变化及趋势,也合乎20世纪委员会推介“中国20世纪建筑遗产项目”标准。

此外,第七批中国20世纪建筑遗产的传播宣传,还体现了自下而上,表现出各入选单位、设计与建设机构的荣誉感与积极参与,这本身是中国建筑文化自信自强自觉的彰显。如:华中师范大学称自己“宝藏”入列;中国建筑标准院称“现代文学馆”入列是对中华建筑学文化的贡献;上海古猗园以“喜讯”相称;天津大学冯骥才文学艺术研究院入选,强调更多人“快打卡”,冯骥才院长表示“要让这座20世纪建筑遗产在未来发挥更大作用”;徐州博物馆以代表两汉文化特色的标志入选而倍感自豪。

■观点

## 建议保护绰克都家族园寝重修碑

周莎



绰克都家族园寝记事刻石,原立于北京市大兴区魏善庄镇西芦堡村北,笔者曾于2007年11月11日考察此处园寝。园寝早年损毁,仅存残石两块,其中一块为重修记事刻石,另一块无字,均为长方形,大小尺寸相仿。

从刻石文字可知:绰克都(1651—1711),爱新觉罗氏,傅勒赫第三子,武英郡王阿济格之孙。生于顺治八年(1651)三月,康熙四年封辅国公,三十七年革职,五十年(1711)七月卒。墓地位于魏善庄镇西芦堡村北,乾隆三十六年(1771)迁葬此地,原有宝顶五座,现均已平毁,仅存绰克都园寝重修记事刻石一块。光绪二十六年(1900)墓地被毁,三十四年(1908)英亲王后裔德明重修。

此碑立于清光绪三十四年(1908)九月,刻石呈长方形,文字共计16列132字,现存于西芦堡村后街王姓村民(以下简称王先生)家中。

2019年盛夏的午后,笔者再次前往考察此处园寝,发现村庄已被拆除,村民已迁往周边小区。经走访询问,笔者与承乾考察队小徐终于问出该碑保存者王先生家的住址。随即登门拜访,希望王先生能将该碑捐给国家,王先生以各种理由推托,并称“上面有我家祖先的名字,原本属于我家的物品,只是想留个念想”。

2019年11月,笔者和首都2018级文化遗产专业的两位学生,再次找到王先生,在他的带领下前往魏善庄镇张家场村村委会仓库,在傍晚时分匆忙拓制碑文一张,准备捐给大兴文物管理所作为历史资料。

2020年6月前后,笔者再次来到魏善庄镇张家场村村委会,仍是劝说捐碑未果。2021年5月30日,笔者与首都2019级文化遗产专业的学生,再次到张家场村村委会,被告知碑已被带走了。与王先生电话联系得知,这块石碑被搬到了他哥哥居住的大兴善园小区,放在一栋住宅18层楼梯间的消防通道内。笔者再次动员捐赠未果。

根据《中华人民共和国文物保护法》第一章第五条规定:中华人民共和国境内地下、内水和领海中遗存的一切文物,属于国家所有。此刻石属于清代王园寝旧物,应为国家所有。

笔者考察并研究清代王园寝及明清墓葬十余年,《大清会典》及《清史》中对绰克都家族园寝未有过多笔墨记载,那么这块刻石就是一份真实的文献,具有一定的历史价值。作为北京市文物保护先进个人,笔者呼吁有关部门能尽早想办法将此碑收回,还文物应有的尊严。

■专题

# 构成完整的罪证链

「侵华日军第一〇〇部队细菌战罪证陈列」策展札记

为加强侵华日军第一〇〇部队遗址保护,进一步揭露侵华日军细菌战罪行,根据长春市政府部门工作安排,在东北沦陷史陈列馆开辟专门展馆,举办侵华日军细菌战专题展览。2022年9月18日,“侵华日军第一〇〇部队细菌战罪证陈列”在东北沦陷史陈列馆隆重开幕。该展览是首个关于侵华日军第一〇〇部队的原创学术型展览。展览在内容上构成完整的罪证链;在展陈设计上,实现了展览层级分明、信息组团紧密,展示手段创新多元,注重情感链接和观众情绪引导,取得了很好的展示效果。

## 跨国征集 快速破局

策划侵华日军第一〇〇部队细菌战这样一个主题展览,第一个难题是影像资料缺少,与细菌战直接相关的档案文献不足,细菌战罪证文物缺少。应对之策,就是以跨国跨界征集,快速破局。

东北沦陷史陈列馆联合湖南省红色记忆文化基金会,在俄罗斯国立录音档案馆征集到伯力审判录音档案,这是人类历史上第一次针对细菌战罪行的国际大审判,本馆成为国内首家收藏伯力审判录音档案资料的博物馆。

组织业务人员,多次赴日、俄等国开展征集活动。获得了一〇〇部队人事档案,揭露了这支部队的人员规模和内部构成;获得了《军用细菌研究者任命文件》,揭露了这支部队1937年开始细菌武器研制的事实;获得了炭疽菌A报告、鼻疽菌G报告,发现了一〇〇部队从事人体活体实验的铁证。

征集到细菌战罪证文物。从军事医学科学院兽医研究所征集到,曾由伪满洲大陆科学院马疫研究所使用的试验器材210多件,马疫研究处与一〇〇部队存在密切的协作关系,这些器材都是最典型的细菌战罪证文物。



展览序厅全景



侵华日军第一〇〇部队名簿墙



伯力审判微缩场景



秘密撒布细菌战剂场景

## 协同研究 发现真相

举办这样一个主题展览,第二个难题是研究薄弱,对日军第一〇〇部队的关键问题,如人体活体解剖、野外试验、实施细菌战认识不清。应对之策,就是以协同合作,推动研究深入开展。

邀请旅日学者李素娟和陈列馆业务人员共同开展口述史调查,共采访到久木义一等13位健在的日本老兵,进一步揭开了一〇〇部队实施细菌战的真相,发现了一支与一〇〇部队密切相关,从事兽医细菌战干部培训的部队——侵华日军第五一三部队。

组织国内外知名大学、研究机构的顶尖学者开展课题研究,获得了国家社科基金抗日战争专项的资助,出版了《侵华日军第一〇〇部队留守名簿》,这是国家社科基金抗日战争专项资助出版的第一本学术专著,先后在《民国档案》《日本侵华史研究》等权威学术刊物上发表学术论文20多篇,课题成果入选“十四五”国家重点图书出版规划项目。

组织日本细菌战研究专家和国内顶尖兽医、细菌学专家,针对每一件展品进行反复论证,重新定名,确定其在细菌战中的实际用途,确保展品在展览中处于最合适的位置,在展览中充分实现了让文物说话的目的。

## 打破常规 重组叙事

展览充分利用专项课题的最新研究成果,打破此类展览按时间逻辑叙述的常规做法,创新性地以罪证和审判三个信息组团作为叙事主线。

展览内容由“日本违反国际公约组织实施细菌战”“侵华日军第一〇〇部队及其细菌战体系”“细菌武器实验和实施细菌战”“审判日本细菌战战犯”“共同抵制和消除细菌武器威胁”五个部分组成。

五个部分史料实物详尽、逻辑关联紧密、内容相辅相成,构成真实、完整、立体化的罪证链体系,实现了寻找事实、保护事实、揭露事实的展览构想,达到了有效的宣传教育目标。



二部六科实验室场景



铁证如山场景



人体活体手术台场景

## 艺术表达 沉浸体验

在展览序厅,设计制作了一〇〇部队本部建筑沙盘。通过档案、历史图片和侵华老兵手绘,真实完整地还原了一〇〇本部的样貌,这种近乎苛刻的真实还原,就是要突出侵华日军在战争结束后,刻意抹除细菌战罪证的罪行。

设计制作了一处三面玻璃的展陈空间,展示一〇〇部队二部六科的试验场景,这个部门是一〇〇部队研制细菌武器、进行人体活体实验、野外实战的最核心业务部门。对它的展示,按照细菌武器研究、制造、实战的逻辑展览,依据最新研究成果,结合同时期细菌学、兽医学试验场景,进行了一次艺术上的再造。这种通透式展示,实现了故事性和场景的有机结合,触发多维度审视效果,带来了一种特殊的沉浸式体验。

在留守名簿墙这个展示环节,利用展厅建筑层次错落的特点,揭露949名细菌战犯的罪恶档案,随后以一幅完整的细菌战场景相呼应。

## 引导情绪 引发反思

展览形式设计以“铁证如山”为核心理念,以档案盒、档案柜、铁丝网等为主要元素,呈现历史真实感和战争残酷感,契合展示主题,营造展览氛围。

整个展览中,色调的搭配、空间的大小、过道的宽窄、灯光的明暗、交互的设计,在展览的每一处细节上,策展团队都尽可能去考虑观众的观展体验,去引导观众的情绪变化。

在重点展示人体活体解剖罪行时,用多媒体和灯箱,对人体解剖的档案进行真实展示,同时设计制作了一个人体活体解剖台,通过透明人形和95把手术器械的规律摆放,避免血腥的同时,客观揭示日军罪行。

在设计制作伯力审判场景时,放弃了实景还原,艺术性概括了人类对于邪恶的正义审判,每个代表正义与邪恶的纯白人像,抽象表达着未来每个人面对人性选择的结果。在展览的结尾设置了观众态度收集装置,引导观众思考,旗帜鲜明地强调“铭记历史、珍爱和平、禁止生物武器”的展览主旨。

作为一个揭露战争罪行的专题展览,“侵华日军第一〇〇部队细菌战罪证陈列”做到了铁证如山,翔实的档案、文献和实物,揭开了一〇〇部队实施细菌战的战争罪行;做到了客观公正,策展内容和日本细菌战研究者进行过反复的讨论,展览的文本语言实现了国际化表达;做到了艺术化表达,文物展品与内容高度匹配、注重展览情感链接。在新冠疫情刚刚缓解的今天,通过展览去引发人们思考一些十分沉重的问题:细菌战到底给人类社会带来了多大危害,战争和科学之间是什么关系,科学发展到底要遵循什么样的科学伦理。